

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN HÀ ĐÔNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3463 /UBND-KT

Hà Đông, ngày 04 tháng 11 năm 2020

V/v tuyên truyền, giám sát giá  
sản phẩm sữa và thực phẩm  
chức năng dành cho trẻ em  
dưới 06 tuổi của các doanh  
nghiệp đã kê khai giá

Kính gửi:

- Phòng Tài chính - Kế hoạch;
- Trung tâm Văn hóa - thông tin;
- Đội quản lý thị trường số 26;
- UBND các phường.

UBND quận Hà Đông nhận được Văn bản số 3935/SCT-QLTM ngày 08/9/2020, số 4049/SCT-QLTM ngày 15/9/2020, số 4719/SCT-QLTM ngày 22/10/2020 của Sở Công Thương về cung cấp bảng kê khai, thông báo giá bán buôn, bán lẻ sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi của Công ty cổ phần dinh dưỡng Nutriking, Công ty Cổ phần Traphaco, Công ty cổ phần dinh dưỡng NutriCare (kèm theo Văn bản);

Về việc này, Ủy ban nhân quận Hà Đông chỉ đạo như sau:

**1. Trung tâm Văn hóa - Thông tin và Thể thao, UBND các phường:**

- Đăng tải thông tin trên cổng thông tin điện tử của quận, phường và tuyên truyền trên hệ thống truyền thanh của quận, của phường danh sách giá bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng đối với sản phẩm sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi của Công ty cổ phần dinh dưỡng Nutriking, Công ty Cổ phần Traphaco, Công ty cổ phần dinh dưỡng NutriCare đã kê khai, thông báo giá với Sở Công Thương nêu trên để các tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm biết, thực hiện; người dân biết, giám sát giá bán lẻ của các tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm tại địa bàn quận đến người tiêu dùng.

- Khuyến cáo người dân cung cấp kịp thời thông tin về tổ chức, cá nhân bán sản phẩm đến người tiêu dùng cao hơn mức giá bán lẻ khuyến nghị đã kê khai giá của doanh nghiệp sản xuất, nhập khẩu nêu trên nhưng chưa thực hiện kê khai giá với phòng Tài Chính - Kế hoạch quận theo quy định (kèm theo bảng kê khai giá tại Văn bản).

**2. Phòng Tài chính - Kế hoạch:**

- Rà soát, hướng dẫn, tiếp nhận biểu mẫu kê khai giá, thông báo giá của các tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi có đăng ký kinh doanh tại địa bàn quận trong trường hợp giá bán lẻ đến người tiêu dùng của tổ chức, cá nhân phân phối cao hơn giá bán lẻ khuyến nghị của doanh nghiệp sản xuất, nhập khẩu đã kê khai với Sở Công Thương nêu trên.

- Kiểm tra việc chấp hành các quy định về kê khai giá, thông báo giá của các tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi tại địa bàn quận theo quy định.

### **3. Đội quản lý thị trường số 26:**

- Chủ trì, phối hợp với Phòng Tài chính - Kế hoạch tăng cường công tác kiểm tra, giám sát việc thực hiện các quy định quản lý nhà nước về giá sản phẩm sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi đối với các tổ chức, cá nhân phân phối tại địa bàn quận, bao gồm: kê khai giá, thông báo giá, công bố giá, niêm yết giá, thực hiện mức giá bán lẻ đến người tiêu dùng so với giá đã kê khai, niêm yết, ...

- Đôn đốc tổ chức, cá nhân phân phối sản phẩm sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi có đăng ký kinh doanh tại địa bàn quận thực hiện nộp biểu mẫu kê khai giá, thông báo giá bán lẻ sản phẩm với Phòng Tài chính - Kế hoạch trong trường hợp giá bán lẻ sản phẩm đến người tiêu dùng của tổ chức, cá nhân phân phối cao hơn giá bán lẻ khuyến nghị của doanh nghiệp sản xuất, nhập khẩu đã kê khai nêu trên.

UBND quận yêu cầu Thủ trưởng các đơn vị: Tài chính - Kế hoạch, Đội Quản lý thị trường số 26, Trung tâm Văn hoá - Thông tin và Thể thao; Chủ tịch UBND các phường nghiêm túc thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu VT <sup>1</sup>/<sub>3</sub>

**TM.ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Cần Thị Việt Hà**



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
SỞ CÔNG THƯƠNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 3935 /SCT-QLTM

Hà Nội, ngày 08 tháng 9 năm 2020

V/v cung cấp bảng kê khai giá bán lẻ sản phẩm sữa dành cho trẻ em dưới 06 tuổi của Công ty Cổ phần Dinh dưỡng Nutriking

Kính gửi:

- Cục Quản lý thị trường Hà Nội;
- UBND các quận, huyện, thị xã.

Thực hiện Thông tư 08/2017/TT-BCT ngày 26/6/2017 của Bộ Công Thương quy định về đăng ký giá, kê khai giá sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi;

Công ty CP Dinh dưỡng Nutriking đã thực hiện kê khai giá bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng của 08 sản phẩm sữa mới với Sở Công Thương Hà Nội. Để tăng cường kiểm soát giá bán lẻ tới người tiêu dùng và làm căn cứ xác định việc kê khai giá bán lẻ của thương nhân kinh doanh sản phẩm sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi tại địa phương, Sở Công Thương cung cấp mức giá kê khai đối với 08 sản phẩm mới của Công ty CP Dinh dưỡng Nutriking (MSDN: 0108139261; Địa chỉ: Thửa đất số 2, cụm Công nghiệp Thanh Oai, xã Bích Hòa, Huyện Thanh Oai, Hà Nội) có hiệu lực thực hiện từ ngày 09/9/2020 (bảng mức giá kèm theo - Bảng mức giá này đã được đăng tải tại Website của Sở Công Thương Hà Nội, mục tin thương mại).

Sở Công Thương thông báo để các cơ quan, đơn vị biết, phối hợp thực hiện và kiểm tra giám sát./.

**Nơi nhận:**

- Như đề gửi;
- Bộ Công Thương (để b/c);
- Cục thuế Hà Nội (để p/h);
- Sở Tài chính (để p/h);
- Giám đốc Sở (để b/c);
- Thanh tra Sở (để p/hợp);
- Lưu VT, QLTM<sub>(Hà)</sub>.

(Mã HS: 000.00.02.H26-200904-0025)

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Trần Thị Phương Lan



**BẢNG KÊ KHAI GIÁ BÁN LẺ SẢN PHẨM SỮA DÀNH CHO TRẺ EM  
DƯỚI 06 TUỔI ĐỐI VỚI 08 SẢN PHẨM MỚI CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN  
DINH DƯỠNG NUTRIKING**

(Kèm theo Công văn số: **3925** /SCT-QLTM ngày **08** tháng **9** năm 2020 của Công Thương Hà Nội)



ĐVT: Đồng/Lon

STT	Tên sản phẩm	Trọng lượng	Đơn vị tính	Mức giá kê khai bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng	Ngày bắt đầu lực của mức giá
1	Thực phẩm dùng cho chế độ ăn đặc biệt Hitop Goat Pedia	900g	Lon	435,000	09/9/2020
2	Sản phẩm dinh dưỡng công thức cho trẻ 0-12 tháng tuổi Hitop Goat Baby	900g	Lon	495,000	09/9/2020
3	Sản phẩm dinh dưỡng công thức cho trẻ 0-12 tháng tuổi Topluck Baby	400g	Lon	235,000	09/9/2020
4	Sản phẩm dinh dưỡng công thức cho trẻ 0-12 tháng tuổi Topluck Baby	900g	Lon	465,000	09/9/2020
5	Sản phẩm dinh dưỡng công thức với mục đích ăn bổ sung cho trẻ 1 đến 15 tuổi Topluck Kao IQ	400g	Lon	225,000	09/9/2020
6	Sản phẩm dinh dưỡng công thức với mục đích ăn bổ sung cho trẻ 1 đến 15 tuổi Topluck Kao IQ	900g	Lon	450,000	09/9/2020
7	Sản phẩm dinh dưỡng Topluck Pedia Plus	400g	Lon	230,000	09/9/2020
8	Sản phẩm dinh dưỡng Topluck Pedia Plus	900g	Lon	460,000	09/9/2020

(Mức giá trên đã bao gồm 10% thuế VAT)



UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
SỞ CÔNG THƯƠNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 4049/SCT-QLTM

Hà Nội, ngày 15 tháng 9 năm 2020

V/v cung cấp bảng kê khai giá bán lẻ  
thực phẩm chức năng dành cho trẻ  
em dưới 06 tuổi của Công ty Cổ  
phần Traphaco

Kính gửi:

- Cục Quản lý thị trường Hà Nội;
- UBND các quận, huyện, thị xã.

Thực hiện Thông tư 08/2017/TT-BCT ngày 26/6/2017 của Bộ Công Thương quy định về đăng ký giá, kê khai giá sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi;

Công ty Cổ phần Traphaco đã thực hiện kê khai giá bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng của 05 sản phẩm thực phẩm chức năng mới với Sở Công Thương Hà Nội. Để tăng cường kiểm soát giá bán lẻ tới người tiêu dùng và làm căn cứ thực hiện việc kiểm tra, rà soát xác định, kê khai giá bán lẻ của thương nhân kinh doanh sản phẩm sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi tại địa phương, Sở Công Thương cung cấp mức giá kê khai đối với 05 sản phẩm mới của Công ty Cổ phần Traphaco (MSDN: 0100108656; Địa chỉ: Số 75 Phố Yên Ninh, Phường Quán Thánh, Quận Ba Đình, Quận Ba Đình, Hà Nội) có hiệu lực thực hiện từ ngày 16/9/2020 (bảng mức giá kèm theo - Bảng mức giá này đã được đăng tải tại Website của Sở Công Thương Hà Nội, mục tin thương mại).

Sở Công Thương thông báo để các cơ quan, đơn vị biết, phối hợp thực hiện kiểm tra giám sát./.

**Nơi nhận:**

- Như đề gửi;
- Bộ Công Thương (để b/c);
- Cục thuế Hà Nội (để p/h);
- Sở Tài chính (để p/h);
- Giám đốc Sở (để b/c);
- Thanh tra Sở (để p/hợp);
- Lưu VT, QLTM<sub>(Hà)</sub>.

(Mã HS: 000.00.02.H26-200911-0064)

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Trần Thị Phương Lan

**BẢNG KÊ KHAI GIÁ BÁN LẺ THỰC PHẨM CHỨC NĂNG DÀNH CHO  
TRẺ EM DƯỚI 06 TUỔI ĐỐI VỚI 05 SẢN PHẨM MỚI CỦA CÔNG TY  
CƠ PHÂN TRẠ PHACO**

(Kèm theo Công văn số 4040/SCT-QLTM ngày 15 tháng 9 năm 2020  
của Sở Công Thương Hà Nội)



ĐVT: Đồng/Hộp

STT	Tên sản phẩm	Trọng lượng	Đơn vị tính	Mức giá kê khai bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng	Ngày bắt đầu hiệu lực của mức giá
1	Antot IQ	Hộp 20 ống x 10ml	Hộp	57.500	16/9/2020
2	Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Antot Thymo	Hộp 2 vi x 10 ống (ống 10ml)	Hộp	84.000	16/9/2020
3	Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Siro Boganic Kid	Hộp 1 Lọ 100ml	Hộp	54.000	16/9/2020
4	Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Siro Methorphan Ivy	Hộp 1 chai 110ml	Hộp	72.000	16/9/2020
5	Cốm vi sinh Oviotic	Hộp 20 gói	Hộp	96.000	16/9/2020

(Mức giá trên đã bao gồm 10% thuế VAT) *amc*





UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI  
SỞ CÔNG THƯƠNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: ~~47~~19 /SCT- QLTM

Hà Nội, ngày 22 tháng 10 năm 2020

V/v cung cấp bảng kê khai giá bán lẻ thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi của Công ty Cổ phần Dinh dưỡng NutriCare

Kính gửi:

- Cục Quản lý thị trường Hà Nội;
- UBND các quận, huyện, thị xã.

Thực hiện Thông tư 08/2017/TT-BCT ngày 26/6/2017 của Bộ Công Thương quy định về đăng ký giá, kê khai giá sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi;

Công ty CP Dinh dưỡng NutriCare đã thực hiện kê khai giá bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng của 04 sản phẩm thực phẩm chức năng mới với Sở Công Thương Hà Nội. Để tăng cường kiểm soát giá bán lẻ tới người tiêu dùng và làm căn cứ xác định việc kê khai giá bán lẻ của thương nhân kinh doanh sản phẩm sữa và thực phẩm chức năng dành cho trẻ em dưới 06 tuổi tại địa phương, Sở Công Thương cung cấp mức giá kê khai đối với 04 sản phẩm mới của Công ty CP Dinh dưỡng NutriCare (MSDN: 0104937284; Địa chỉ: Số 5 ngõ 9/76 phố Mai Dịch, Q Cầu Giấy, Hà Nội) có hiệu lực thực hiện từ ngày 23/10/2020 (bảng mức giá kèm theo - Bảng mức giá này đã được đăng tải tại Website của Sở Công Thương Hà Nội, mục tin thương mại).

Sở Công Thương thông báo để các cơ quan, đơn vị biết, phối hợp thực hiện và kiểm tra giám sát./.

**Nơi nhận:**

- Như đề gửi;
- Bộ Công Thương (để b/c);
- Cục thuế Hà Nội (để p/h);
- Sở Tài chính (để p/h);
- Thanh tra Sở (để p/hợp);
- Lưu VT, QLTM<sub>(Hà)</sub>.

(Mã HS: 000.00.02.H26-201021-0056)

KT. GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Trần Thị Phương Lan

**BẢNG KÊ KHAI GIÁ BÁN LẺ THỰC PHẨM CHỨC NĂNG DÀNH CHO  
TRẺ EM DƯỚI 06 TUỔI ĐỐI VỚI 04 SẢN PHẨM MỚI CỦA CÔNG TY CỔ  
PHẦN DINH DƯỠNG NUTRICARE**

*(Kèm theo Công văn số 4710/SCT-QLTM ngày 22 tháng 10 năm 2020 của  
Sở Công Thương Hà Nội)*



ĐVT: Đồng/Lon

STT	Tên sản phẩm	Trọng lượng	Đơn vị tính	Mức giá kê khai bán lẻ khuyến nghị đến người tiêu dùng	Ngày bắt đầu hiệu lực của mức giá
1	Sản phẩm dinh dưỡng công thức dành cho trẻ từ 0-12 tháng tuổi: Metacare Colostrum 0+	400g	Lon	285.000	23/10/2020
2	Sản phẩm dinh dưỡng công thức dành cho trẻ từ 0-12 tháng tuổi: Metacare Colostrum 0+	800g	Lon	560.000	23/10/2020
3	Sản phẩm dinh dưỡng công thức dành cho trẻ từ 1-10 tuổi: Metacare Colostrum 1+	400g	Lon	270.000	23/10/2020
4	Sản phẩm dinh dưỡng công thức dành cho trẻ từ 1-10 tuổi: Metacare Colostrum 1+	800g	Lon	530.000	23/10/2020

*(Mức giá trên đã bao gồm 10% thuế VAT)*